

Saint Francis de Sales CATHOLIC CHURCH

2000 Elizabethtown Road – P. O. Box 2249
Lumberton, NC 28358

Tel: (910) 739-4723 Fax: (910) 739-5443
Email: office@sfds-nc.org Web: www.sfds-nc.org



Rev. Zacharie Lukielo Tati, Parish Administrator

SACRAMENTS

Eucharist:	Daily Mass Weekend Mass	Wednesday ~ Friday Saturday Sunday	NOON 5:00pm; 6:30pm 7:30am(Spanish) 11:30pm(Spanish) 9:30am;(English)
Reconciliation:		Saturday	3:30pm – 4:30pm
Marriage:	Please call the parish office six (6) months before your wedding date.		Communicarse con la oficina seis (6) meses antes de la fecha de matrimonio.
Anointing of the sick:	Please call the parish office		Communicarse con la oficina.



24th Sunday in Ordinary Time

Domingo 24 en Tiempo Ordinario



ST. FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF
LUMBERTON, NC

Saturday (September 14)

Mass 5:00 PM: (+Claire Dorais)

Sunday (September 15)

Misa 7:30 am (+Rogelio Cardenas)

Mass 9:30 am (+William Norris)

Misa 11:30 AM (+Christopher y +Sandra Joaquin Diaz)

1st Is 50:5-9a

Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9

2nd James 2:14-18

****Mk** 8:27-35

Monday (September 16) St Cornelius-pope & martyr; Patron Saint of earaches, epilepsy, fevers, twitching, and also of cattle, domestic animals, earache sufferers, epileptics, and the town of Kornelimünster, Germany (where his head is enshrined)

St Cyprian -bishop & martyr; Patron Saint of North Africa

1st 1 Cor 11:17-26, 33

Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17

****Lk** 7:1-10

Tuesday (September 17) St Robert Bellarmine-bishop & Doctor of the Church; Patron Saint of catechists

St Hildegard of Bingen-virgin & Doctor of the Church; Patron Saint of

Ecology, musicians, and writers

1st 1 Cor 12:12-14, 27-31a

Ps 100:1b-2, 3, 4, 5

****Lk** 7:11-17

Wednesday (September 18) Weekday

No Noon Mass

1st 1 Cor 12:31-13:13

Ps 33:2-3, 4-5, 12, 22

****Lk** 7:31-35

Thursday (September 19) St Januarius-bishop & martyr; Patron Saint of Naples, Italy

No Noon Mass

1st I Cor 15:1-11

Ps 118:1b-2, 16ab-17, 28

****Lk** 7:36-50

Friday (September 20) St Andrew Kim Tae-gon(priest & martyr), St Paul Ching Ha-sang(martyr), & Companions (martyrs)- Patron Saint of Korean clergy

NO NOON MASS

1st 1 Cor 15:12-20

Ps 17:1bcd, 6-7, 8b & 15

**** Lk** 8:1-3

Saturday (September 21) St Matthew- apostle & evangelist; Patron Saint of Tax collectors and accountants

1st Eph 4:1-7, 11-13

Ps 19:2-3, 4-5

**** Mt** 9:9-13

ST FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF LUMBERTON, NC

2000 Elizabethtown Rd [PO Box 2249] Lumberton, NC
28358

Tel: 910 – 739 – 4723

Fax: 910 – 739 – 5543

Email: office@sfd-s-nc.org

Website: www.sfd-s-nc.org

Confession is every **Saturday** from **3:00 PM – 4:30 PM**, or by

appointment with the Parish
office



Confession

La confesión es todos
los **sábados** de **3:00 PM a 4:30 PM**,
o con cita previa con el sacerdote.

*We cannot guarantee this Sacrament without an
appointment*

**No podemos garantizar este Sacramento sin cita previa.*

MASS TIMES ↔ HORARIOS DE MISA

Wednesday, Thursday and Friday (**miércoles, 2lm
es y 2lm es2**): 12:00 noon

Saturday (**sábado**): 5:00 PM [English]

Sunday (**domingo**): 9:30 AM [English]

7:30 AM y 11:30 AM [**Español**]

Please call the office for Sacraments & Social Hall
Rentals, as they are **by appointment ONLY**.

**Llame a la oficina de Sacramentos & Social Hall
Rentals, ya que son SOLO con cita previa.**

Office Hours (horarios del oficina) Bilingual Hours in Blue (Horario bilingüe en verde)

Monday (Lunes): CLOSED

Tuesday (Martes): 1:30 pm – 5:30 pm

Wednesday (Miércoles): 1:30 pm – 5:30 pm

Thursday (Jueves): 9:00 am – 5:00 pm

closed from noon – 1:00 pm

1:30 PM – 5:30 PM

Friday (Viernes): 8:00 am – 5:00 pm

closed from noon – 1:00 pm

1:30 pm – 4:30 pm

PARISH FINANCIAL RECORD:

Twenty-third Sunday in Ordinary Time

(September 7 / 8, 2024)

1st \$ 4662.00

2nd \$ 994.00

Total: \$ 5656.00

[Last Year: \$ 4811.83]

No Noon Mass August 16th - September 24th

No habrá misa del mediodía del 16 de agosto al 24 de septiembre

Sunday's Reflection

Today's Gospel passage is the turning point in the Gospel of Mark.

Jesus asks his disciples an innocent-enough question: "Who do people say that I am?" And we hear the various ways that people are seeing Jesus. Then Jesus asks the crucial question: "Who do you say that I am?" And Peter responds: "You are the Christ – the Messiah."

We heard Jesus begin to tell them that he, the Messiah, is going to be rejected, suffer, die, and rise after three days. Peter is shocked and begins to argue with Jesus. Imagine his surprise when Jesus calls him "Satan." "You're not thinking as God does, but rather as human beings do." And Jesus goes on to tell his disciples that, in order to follow him, they will have to take up their cross. They will have to lose their life in order to save it.

If they weren't confused at first, they must be very confused now. Do I want to follow someone who offers me suffering and self-denial? That's not a very appealing invitation. How is this "good news"?

What is "God's thinking" that Jesus is talking about? We need to look at the larger picture of Jesus' message. St. John tells us: "God so loved the world that he sent his only Son so that we might have life." Jesus has come to show us how much God loves the world. He reveals God's great desire for us – that we share in divine life and love. Jesus loves us so much that he is willing to give his own life for us – to suffer and die – so that we can be reconciled to God and share God's life.

The Father's love for Jesus is so great that Jesus' willing death for us is transformed into new life in the resurrection. Self-denial and suffering are not ends in themselves. They are the inevitable consequences of unconditional love. When love is patterned on divine love, no cost is too great for the one who loves.

Divine love is always life-giving – eternal life-giving. Jesus' love was so focused on us that self-denial and suffering, even death on the cross, became the means of salvation and reconciliation. You and I now share in God's life and love because Jesus' love for us was unconditional.

Jesus offers us the challenge: love one another as I have loved you. Loving others as Jesus loved will have its costs. Jesus has shown us that the costs are life-giving. When we embrace self-denial, suffering, and even death, because we love, they will always lead us to resurrection – new life – eternal life.

May we know Jesus' great love for us and learn to love generously as Jesus did.

We thank you all for your contributions. Please, remember to send your offertory envelope weekly or monthly or give online. Les agradecemos a todos por sus contribuciones. Por favor, recuerde enviar su sobre de ofertorio semanal o mensualmente o dar en línea
<https://www.parishgiving.org/index?e=EB7D1D74B9E1D3AFD5A6E0FD209BC0BEC D23ED5C1C016A00>

Reflexión Semanal

El pasaje del Evangelio de hoy es el punto de inflexión en el Evangelio de Marcos.

Jesús hace a sus discípulos una pregunta bastante inocente: “¿Quién dice la gente que soy yo?” Y escuchamos las diversas formas en que la gente ve a Jesús. Entonces Jesús hace la pregunta crucial: “¿Quién dicen ustedes que soy yo?” Y Pedro responde: “Tú eres el Cristo, el Mesías”.

Oímos a Jesús comenzar a decirles que él, el Mesías, será rechazado, sufrirá, morirá y resucitará después de tres días. Pedro se sorprende y comienza a discutir con Jesús. Imaginemos su sorpresa cuando Jesús lo llama “Satanás”. “No estás pensando como Dios, sino como los seres humanos”. Y Jesús continúa diciendo a sus discípulos que, para seguirlo, tendrán que tomar su cruz. Tendrán que perder su vida para salvarla.

Si no estaban confundidos al principio, deben estar muy confundidos ahora. ¿Quiero seguir a alguien que me ofrece sufrimiento y abnegación? No es una invitación muy atractiva. ¿En qué sentido es esta “buena noticia”?

¿Cuál es el “pensamiento de Dios” del que habla Jesús? Tenemos que mirar el mensaje de Jesús en su conjunto. San Juan nos dice: “Tanto amó Dios al mundo que envió a su Hijo único para que tengamos vida”. Jesús ha venido a mostrarnos cuánto ama Dios al mundo. Nos revela el gran deseo que tiene Dios por nosotros: que compartamos la vida y el amor divinos. Jesús nos ama tanto que está dispuesto a dar su propia vida por nosotros —a sufrir y morir— para que podamos reconciliarnos con Dios y compartir la vida de Dios.

El amor del Padre por Jesús es tan grande que la muerte voluntaria de Jesús por nosotros se transforma en nueva vida en la resurrección. La abnegación y el sufrimiento no son fines en sí mismos. Son las consecuencias inevitables del amor incondicional. Cuando el amor se modela según el amor divino, ningún costo es demasiado grande para quien ama.

El amor divino siempre da vida —da vida eterna. El amor de Jesús estaba tan centrado en nosotros que la abnegación y el sufrimiento, incluso la muerte en la cruz, se convirtieron en los medios de salvación y reconciliación. Tú y yo ahora compartimos la vida y el amor de Dios porque el amor de Jesús por nosotros fue incondicional.

Jesús nos ofrece el desafío: amarnos unos a otros como yo os he amado. Amar a los demás como Jesús amó tendrá sus costos. Jesús nos ha mostrado que los costos dan vida. Cuando aceptamos la abnegación, el sufrimiento e incluso la muerte, porque amamos, siempre nos llevarán a la resurrección, a la nueva vida, a la vida eterna.

Que conozcamos el gran amor de Jesús por nosotros y aprendamos a amar generosamente como lo hizo Jesús.



For the month of August, we collected **79 lbs** of nonperishable food items for the Christian Care Center of Lumberton, helping those less fortunate in our local area. As a reminder, there are boxes by the main entrance and Gift Shop entrance of our Church where you can place any items you would like to donate. Durante el mes de agosto, recolectamos **79 libras** de alimentos no perecederos para el Christian Care Center de Lumberton, ayudando a los menos afortunados en nuestra área local. Como recordatorio, hay cajas junto a la entrada principal y a la entrada de la tienda de regalos de nuestra Iglesia donde puede colocar cualquier artículo que desee donar.

SFDS Needs YOU!

"As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace" (1 Pt 4:10).

What identifies a steward? Safeguarding material and human resources and using them responsibly are one answer; so is generous giving of time, talent, and treasure. But being a Christian steward means more. As Christian stewards, we receive God's gifts gratefully, cultivate them responsibly, share them lovingly in justice with others, and return them with increase to the Lord.

There are numerous opportunities, right here, at St Francis de Sales, where you are needed, wanted, and appreciated! With our Parish growing, so does the need for lectors, musicians, choir members, catechists, and MUCH more! Please prayerfully consider donating your time, talent, or treasure, and becoming a good steward of our Catholic Faith.



COMMITTEE MEETING

The 5-year Building Committee will meet again this Wednesday, September 18th, at 6:30 pm in the Social Hall. If you have been appointed to this important committee PLEASE make every effort to attend in order to address, and more importantly prepare for, the growth of our Church.

Youth Faith Formation Has Started!

This weekend we officially kick off the Faith Formation 2024/2025 year! Please keep the catechists, students, parents, and our DREs (Director of Religious Education) in your thoughts and prayers as we aim for another successful year. If you have a child that you haven't registered yet, it's not too late! Follow the link below to register and pay for this year's classes. Feel free to contact the office if you have any problems or issues.
<https://www.onesimplifiedforms.com/user?f=F9C658A751C413721814B5FDA7FC6AB92A8F3C2E1AE5B5074FEB478E1C29DA96562DC3938D06243C7F58150D2F8B3AF5>

"Loving Father, we pray today for our catechists. We thank you for their gift of ministry in your Church. Grant them your wisdom that they may grow in the understanding and teaching of your Word. Grant them also your love that they may be fruitful heralds of your Word and lead others to love you."

¡Este fin de semana comenzamos oficialmente el año de Formación en la Fe 2024/2025! Tengan a los catequistas, estudiantes, padres y a nuestro DRE (Director de Educación Religiosa) en sus pensamientos y oraciones mientras buscamos otro año exitoso. Si tiene un hijo que aún no ha registrado, ¡no es demasiado tarde! Siga el enlace a continuación para registrarse y pagar las clases de este año. No dude en comunicarse con la oficina si tiene algún problema o inconveniente.
<https://www.onesimplifiedforms.com/user?f=F9C658A751C413721814B5FDA7FC6AB92A8F3C2E1AE5B5074FEB478E1C29DA96562DC3938D06243C7F58150D2F8B3AF5>

"Padre amoroso, hoy oramos por nuestros catequistas. Te damos gracias por el don de su ministerio en tu Iglesia.

Concédeles tu sabiduría para que puedan crecer en la comprensión y enseñanza de tu Palabra. Concédeles también tu amor para que puedan ser heraldos fecundos de tu Palabra y llevar a otros a amarte".



The Knights of Columbus meet every 1st and 3rd Thursday of the month at 6:30 pm in Graymoor Hall. The Knights of Columbus is the world's largest Catholic family fraternal service organization with 1.7 million members. It provides members and

their families with volunteer opportunities in service to the Catholic Church, their communities, families and young people. Contact Chris Germaine or any brother Knight at any of the weekend Mass times for more information on how you can join!

Are you interested in taking a more active role in the celebration of Mass? No matter your age, if you have been Baptized and received the Sacrament of Holy Communion, you



should consider becoming an Altar Server. The next Altar Server Training will be Saturday, September 21st from 9:00 am – 10:00 am in the Church. Contact the Parish Office or Maricela Sanchez for more information!

¿Está interesado en participar más activamente en la celebración de la Misa? No importa su edad, si ha sido bautizado y ha recibido el sacramento de la Sagrada Comunión, debería considerar convertirse en monaguillo. El próximo entrenamiento de monaguillos será el sábado 21 de septiembre de 9:00 a. m. a 10:00 a. m. en la Iglesia. ¡Comuníquese con la oficina parroquial o con Maricela Sánchez para obtener más información!



to everyone celebrating their birthday this week! (¡Feliz cumpleaños a todos ustedes que celebran sus cumpleaños esta semana!)

September 15 - 21, 2024

Monica Dana, Marsha Meier, Teresa Ruiz, Alma Yanez Munoz, Daniel García Flores, Maylen Malinsky, Judy Allen, Virginia Martín, Carmen Mendez Fuller, Elvia Dominguez Reyes, Jaslynn Stremich, Howard Canady, Eufemia Reyes-Regino, Amberlyn Delong, Cristian Maldonado-Ortiz, Cristina Perez, Mia Rackel



CATHOLIC
DIOCESE of RALEIGH

Project Rachel Support Group

Abortion is experienced by millions of women, many of whom are Catholic. The Project Rachel ministry assists women and men who have been wounded by abortion to find healing and peace. There is a support group beginning in the Triangle area in late September. If you have experienced an abortion and would like (confidential) information about the support group, contact Project Rachel at (919) 852-1021 or email: project.rachel@raldioc.org, or go to the website: <https://rachelnc.org>. Calls and appointments are kept strictly confidential.



Los invitamos a la Misa de la Herencia Hispana, presidida por nuestro señor obispo Luis Rafael Zarama, el sábado 12 de octubre del 2024, en la Catedral Santo Nombre de Jesús, 715 Nazareth St, Raleigh, NC 27606. Comenzaremos con la Santa Misa a las 11:00 a.m., seguida por la celebración con comida y bailes culturales en el nuevo centro parroquial de la Catedral. ¡Los esperamos! Las inscripciones para los bailes culturales están cerradas.

We invite you to attend Hispanic Heritage Mass held on Saturday, October 12, 2024, at Holy Name of Jesus Cathedral, 715 Nazareth St, Raleigh, NC 27606. The Mass is at 11:00 am and will be presided by Bishop Luis Zarama followed by food and cultural dances at the new parish center of the Cathedral. This Mass and celebration will be conducted in Spanish.

Save the Date!

As part of our 100-year anniversary as a diocese, we are celebrating Native American and Catholic heritage at our new parish center beside the Cathedral from 11 a.m. - 3:30 p.m. on October 5! This event will bring NC Natives and Catholics together in community, featuring Native culture, storytelling, traditional food, and professional dance. RSVP is strongly encouraged. Please use this link to register for free - <https://forms.office.com/r/8F48HFnN5W> . We look forward to seeing you there!

"Come and See"

Is God calling you to follow Jesus in the footsteps of St. Francis and St. Clare? Come enjoy the day in fraternity with us! We gather together at The Catholic Community of St. Francis of Assisi in Raleigh. Contact us via our Facebook page (<https://www.facebook.com/profile.php?id=100087276124139>) or our website (<https://ofscentralinc.org>) for more details.

"Come and See"

Padre Pio Fraternity of the Secular Franciscan Order
Oct. 27, 2024, 2:30p at
The Catholic Community of St. Francis of Assisi
11401 Leesville Road, Raleigh, North Carolina 27613



Surviving Divorce Hope and Healing for the Catholic Family program will be held again at Our Lady of Lourdes Parish at 2718 Overbrook Drive, Raleigh, NC 27608 starting September 12, 2024 from 7-9 pm in the Fallon Center Room 202. The 12-week program features a 30-minute DVD each week with discussion to follow. Whether you are separated, divorced ten days ago or ten years ago, the program offers valuable insight for everyone. This Catholic program is based on the teachings of the Catholic Church and open to anyone who needs comfort, counsel, and clarity before or after a divorce. We will meet weekly on Thursday evenings from September 12 - December 5, 2024, with the exception of Thanksgiving Day. The cost for registration is \$35. For more information, please contact Debbie Locke at debbie7yankees7@gmail.com and write "Surviving Divorce" in the subject line.

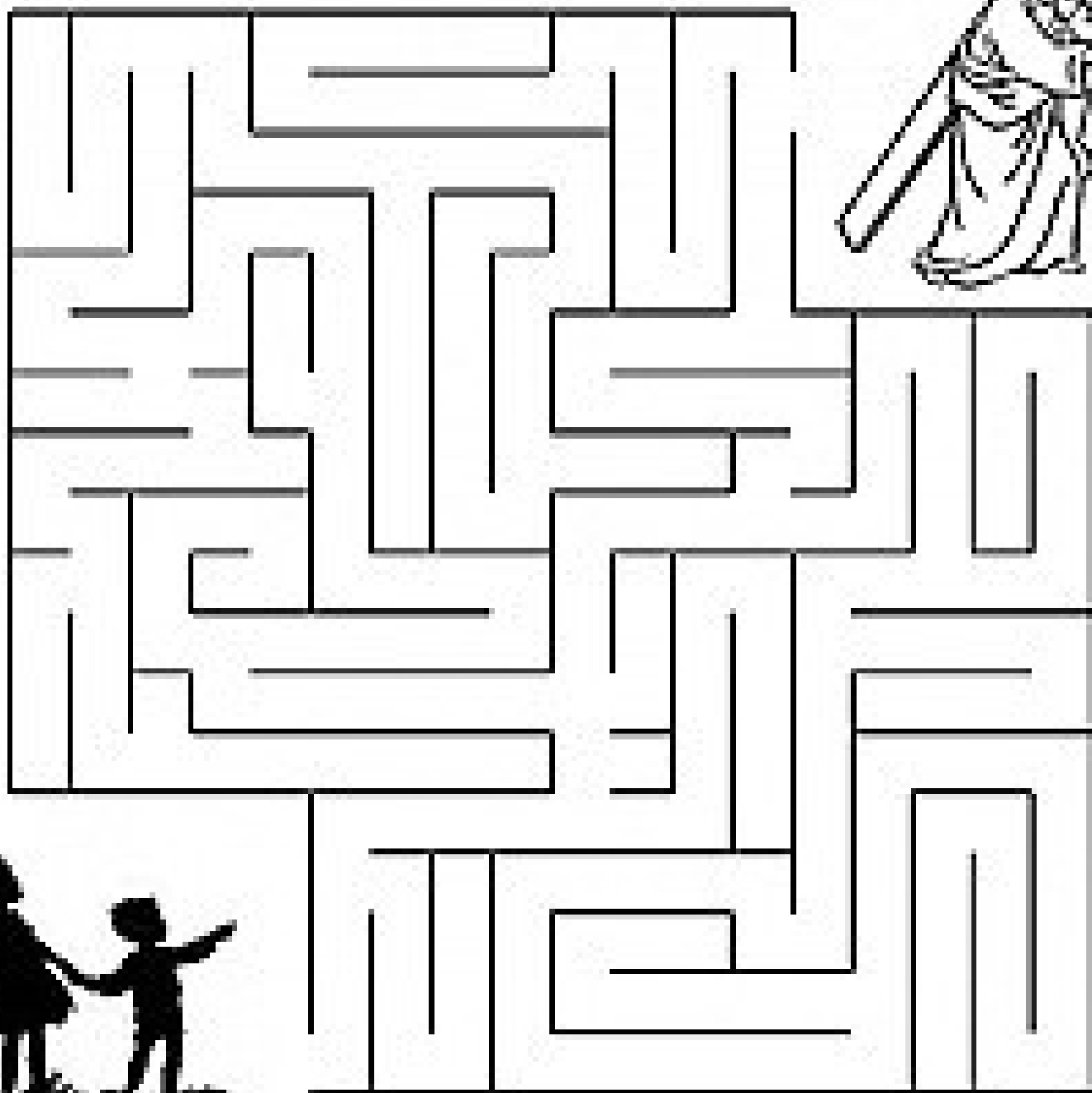


David & Rhonda Martin, Sandra Rodríguez, Noelia Powell, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Fabien, Janet Hester, Mitchell Pittman, Joseph & Shelby Young, The Brown Family (Erin, Adam, Marion, Delano), Cathy Cartrette, Doris Schneider, Gloria Lucente, Family of Juanita Chavis, Doris Warwick, Carol Walters, Carolyn Wilkerson, Dana Family, Andrea Emilia Bernabey, Michelle & James White, Joan Van Huesen, Eileen Sampson, Carey Hunt, Joel Rivera, Andrea Emilia Bernabey, the Cáceres family, Gustavo Cáceres, Deceased members of the Cáceres, Rios, Alonso, and Santa Cruz families, Kathy Geibert, Mary Lee Wadrose, Ken Cross, Juanita Mishoe, Ruth Keen, Fr Mike Concik, Jimmy Dunn, Sr Don Justo Mendoza Tellez, Sra Dona Olympia Jaron Tellez, Sr Marta Castrejon Flores, Annette Dent, Neal Frazier

Sick and Homebound: Victor Dorais, Lydia Yarborough, Carolyn & Richard Onorato, Howard & Nellie Canady, Josette Terry, Gladys Ortiz, Peggy Malinsky, Lorraine Sinclair, Tom Jacoby, Jan Henderson

Nursing Homes: Mary Hammonds and Therese Morel at Wesley Pines (Lumberton), Elisabeth Oxendine at Carrolton Nursing Home (Fayetteville)

Recently Deceased: Claire Dorais



Flowers by Billy

Billy G. Davis

2101-A North Pine St. Tel: (910) 738-2279
Lumberton, NC 28358 Fax: (800) 546-3660

Pier 41 Seafood

Steve & Patty Runkle
Owners

Phone: 910-738-8555
2401 Elizabethtown Rd
Lumberton NC 28358



JOHN E. GUDAUSKAS, JR.

Certified Public Accountant
Certified Internal Auditor
Enrolled Agent

QuickBooks Professional Advisor ~ QuickBooks Training ~
Payroll Processing ~ Tax Solutions ~ Financial Statement Preparation ~
Business Consulting ~ Client representation at IRS and state tax audits

303 N. Railroad St., Saint Pauls, NC 28384
Office: (910) 865-4910/ Fax (910) 865-4368 /Cell (910) 734-1345
Email: Qbooks4u@aol.com

FLOYD MORTUARY & CREMATORY, INC.

Funeral Directors

Terry A Floyd

809 East 5th Street Tel: (910) 738-8144
Lumberton, NC 28358 Fax: (910) 671-3636

ALL STAR

Pest Management, LLC

Commercial & Residential Service
Termite & Pest Control

Jason Malinsky
Owner/Operator
910-258-1388

Honest & Reliable Service

Adelio's

Ristorante

Italian and American Cuisine

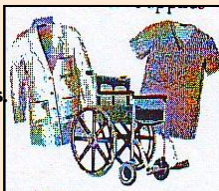
Adelio Cruz
(910) 671-4747
Fax: (910) 671-4707

radeliosrestau@nc.rr.com
www.adeliosrestaurant.com
111 W 3rd St. Lumberton NC

COMPANION HOME CARE

Provider of personal care CAP-MR/DD.

Established 1998
UNIMED
Uniforms. Scrubs. Shoes.
Lab Jackets. Medical supplies.
4820 Fayetteville Rd.
Lumberton, NC
Tel: (910) 608-2088



Parnell

Pool & Spa

4206 Cumberland Rd 1380 Linkhaw Rd
Fayetteville, NC 28306 Lumberton, NC 28358
(910) 425-6138 (910) 738-6110
www.parnellpoolandspa.com

Zachary's

Pizza Restaurant

10% Off with Original Church Bulletin

202 E. Broad Street • St. Pauls • NC 28384 • (910) 865-3531

Lee Zachary Jimmy Zachary
OWNER OWNER

AMERICAN EYE CARE OPTOMETRIC CENTERS

1657 Owen Dr. Dunn Plaza • 1739 W. Cumberland
Fayetteville, NC 28304 Dunn, NC 28334
(910) 323-2100 (910) 892-3840

DR. WILLIAM C. ELMORE
DR. JESSICA C. ELMORE
PRACTICE OF OPTOMETRY

Member NC State Optometric Society
Member American Optometric Association
Member Southern Council of Optometrists

Like us on

MYABI® Jr. Express

Japanese Hibachi Style & Sushi

Robinson A. Sahn

3101-A Fayetteville Road Phone: (910) 608-3000
Lumberton, NC 28358 Fax: (910) 608-3001

TIFFANY PEGUISE - POWERS

Attorney at Law
...And Justice For All...

213 N. Elm Street
on the Plaza Lumberton, NC 28358

910-738-8707
Fax 910-738-8407

Member
American Optometric Association

Fairmont Optometric Clinic

Lionel N. Chamberlain, O.D.
Hal C. Herring, Jr., O.D.
Mollie B. Glenn, O.D.
Samuel D. Johnson, O.D.
Doctors of Optometry

204 Iona St.
Fairmont, N.C. 28340
(910) 628-8316

The WING CO.

BAR & GRILL

4880 KHAN DR. LUMBERTON, NC
910-7338-2117 28358

KAMI

AUTHENTIC JAPANESE CUISINE

2201 Roberts Ave.
Lumberton, NC 28358
(910) 739-9790

Business Hours:
Mon-Sat: 11:00am-9:00pm
Sunday: Closed

For an opportunity to place
your advertisement here

CALL PARISH OFFICE: (910) 739-4723